

## Juni de maand van verstillings én verdieping



Na de drukte van mei, waarin Mariafeesten, communies en tal van parochiële activiteiten elkaar in snel tempo opvolgen, breekt juni aan als een maand van verstillings én verdieping. Het ritme lijkt iets te vertragen, maar tegelijk nodigt deze periode uit tot een hernieuwde bezinning op de kern van ons geloof.

Juni draagt een rijke spirituele traditie in zich. In veel van onze gemeenschappen trekken de processies opnieuw door straten en velden. Ze verbinden ons met generaties gelovigen die ons zijn voorgedaan, mensen die hun geloof niet alleen binnenskamers beleefden, maar zichtbaar en tastbaar maakten in hun leefomgeving. In die beweging naar buiten ligt een stille uitnodiging: om ook vandaag ons geloof niet verborgen te houden, maar het gestalte te geven in ons dagelijks leven.

Het hoogfeest van Sacramentsdag herinnert ons aan de blijvende aanwezigheid van Christus in de Eucharistie. Het is een moment om stil te staan bij wat ons samenbrengt als geloofsgemeenschap: breken en delen, ontvangen en

doorgeven. In een wereld die vaak gekenmerkt wordt door haast en individualisme, blijft deze boodschap verrassend actueel en broodnodig.

Daarnaast richt juni onze blik op het feest van het Heilig Hart van Jezus. Dit beeld van een liefdevol en barmhartig hart spreekt tot de verbeelding en raakt aan iets wezenlijks: Gods nabijheid die niet afstandelijk is, maar warm, betrokken en menselijk. Het nodigt ons uit om zelf ook mensen van het hart te zijn — met aandacht voor elkaar, met ruimte voor mededogen en met een open houding naar wie op onze weg komt.

Zo wordt juni, na de volle agenda van mei, geen lege maand maar een tijd van verdieping. Een periode waarin we uitgenodigd worden om te vertragen, te herbronnen en opnieuw te ontdekken wat ons geloof levend houdt. Misschien ligt precies daarin de kracht van deze maand: niet in het vele doen, maar in het bewuste zijn.

Moge deze junimaand ons helpen om, gedragen door traditie en geïnspireerd door geloof, met hernieuwde rust en overtuiging onze weg te gaan.

*De redactie.*

### Vaderdag

Vaders zijn onmisbaar en ter ere van hen vieren wij op zondag 21 juni Vaderdag.

Dat alle vaders inspiratie mogen vinden in de Heilige Jozef.

Wij wensen iedereen een mooie dag toe.

Fijne  
Vader  
Dag



## Kicken Technisch Onderhoud

Centrale Verwarming, Luchtbehandeling,  
Sanitair, Brandertechniek, Gas/Oliestook

Valkenburgerweg 40  
6367 GW Voerendaal

Tel: 045 - 544 67 70 / Fax 045 - 544 67 71

[info@kickentechnischonderhoud.nl](mailto:info@kickentechnischonderhoud.nl)

Lid van Uneto-Vni



Lunch - Borrel - Diner

Vergaderingen - Buffetten - Koffietafels  
Borrels - Feestarrangementen op maat



Dirksstraat 2  
6367 HW Ubachsberg



045 200 0370



[info@brasseriezondheed.nl](mailto:info@brasseriezondheed.nl)



[www.brasseriezondheed.nl](http://www.brasseriezondheed.nl)

# VENETIAN BLINDS KERKRADE

## voor al uw binnen- en buiten- zonwering

Venetian Blinds Rolluiken - Zonwering

Euregiopark 16b, Kerkrade - T 045 545 3416

Openingstijden: ma-vrij 8.00-17.00 uur, za 9.00-13.00 uur.



Elke dag  
staan wij  
voor u  
klaar



plus.nl

**PLUS Schouteten** Kloosterplein 27 // 6369AW Simpelveld

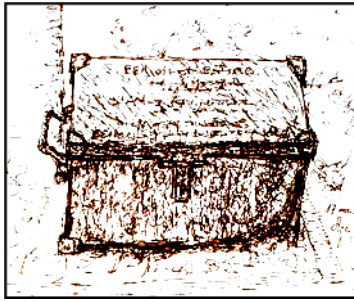
Openingstijden: ma-za 08:00 - 21:00 // zo 10:00 - 20:00

**PLUS Tim en Joyce Janssen** Kerkplein 36 // 6367ER Voerendaal

Openingstijden: ma-do 08:00 - 20:00 // vr 08:00 - 21:00 // za 08:00 - 20:00 // zo 10:00 - 18:00

## Een kist vol herinneringen

Onlangs vroeg burgemeester Halsema van Amsterdam aandacht voor de eerste generatie Molukkers die naar Nederland kwam: oud KNIL-militairen met hun gezinnen.



Indertijd werd hen beloofd, dat zij spoedig terug zouden keren naar een eigen Molukse Staat. De geschiedenis leert dat het anders is gelopen: er kwam geen eigen Staat en de Nederlandse overheid toonde weinig betrokkenheid, laat staan dankbaarheid. De Molukse gemeenschap werd deel van de samenleving; vele hardwerkende en gastvrije mensen, goede burens, fijne naasten.

In heel wat woningen van Molukse Nederlanders is nog steeds een kist te vinden. In die kist zaten bezittingen, die men meenam vanuit de Molukse eilanden.

Een jonge vader vertelde ooit, dat ook in zijn huis de kist wordt bewaard, die vanuit de Molukken door zijn grootouders werd meegenomen. Het is een "monument" in zijn eigen woning, bestemd om later door te geven aan zijn kinderen. De kist wordt gevuld met herinneringen, aan de mooie eilanden van de Molukken; aan een geschiedenis vol onrecht en aan trotse mensen die hun waardigheid bewaarden. Het typeert de Molukse gemeenschap dat zij volledig deel zijn van onze samenleving, maar ook tradities en gebruiken koesteren die geworteld zijn in hun verleden. Tijdens ontmoetingen wordt er gezongen, gedanst en lekker gegeten. Waar Molukse Nederlanders samenkomen, daar is gastvrijheid en wordt het leven kleurrijk.

De kist is een treffend symbool, een uitnodiging om het verleden door te geven en er eigen verhalen aan toe te voegen. Dat is traditie in de diepste zin van het woord: het goede doorgeven. Zo reis je door de tijd, verbonden met wie je zijn voorgegaan, geworteld in het heden, met het oog op de toekomst.

*pastoor Bert*

## Opbrengsten kerkcollectes

Er zijn collectes geweest voor de priesteropleiding in Rolduc.

Wij danken iedereen die aan onderstaande mooie resultaten heeft bijgedragen. Zonder onze parochianen zou dit niet mogelijk zijn geweest.

### Collecte roepingenzondag / Priesteropleiding Rolduc

Simpelveld	€ 134,96
Bocholtz	€ 87,86
Ubachsberg	€ 65,00

## De Processie op 7 juni a.s. in Bocholtz

Bij de voorbereidende bijeenkomst is weer het besluit genomen om de **Sacramentsprocessie** te laten trekken.

Op zondag, **7 juni** a.s. zal Zorgcentrum Hoeve Overhuizen weer het centrum zijn van de traditionele '**Kling Brónk**' in Bocholtz.

De organisatie en pastoor Bert Mom en zijn mensen, hopen u allen, bij droog/goed weer om 10.15 uur te kunnen begroeten op het binnenhof van Hoeve Overhuizen, waarna tegen 10.30 uur de processie vertrekt. Via de Overhuizerstraat, de Min. Ruijsstraat, de Slag en de Paumstraat keert men weer terug op het binnenhof, waar om 11.00 uur de H. Mis wordt opgedragen.

De diverse verenigingen en groepen zijn hiervan op de hoogte gesteld door de organisatie. Wat er bij slechte weersomstandigheden gebeurt, zal op tijd bekend gemaakt worden.

**De Koninklijke Philharmonie** zal deze Volksmis muzikaal opluisteren.

De plechtigheid zal worden afgesloten met het monumentale, gezamenlijke '**Aan U o Koning der eeuwen**'.

Na de H. Mis is er nog een gezellig samenzijn met een kop koffie en eventueel een stuk cake / vlaai tegen een geringe vergoeding. Dames van '**Zij Actief**' zullen hiervoor zorgen.

De werkgroep en het clusterbestuur hopen dat in onze (parochie)gemeenschap de animo en de bereidheid om aan de processie medewerking te verlenen, zal blijven groeien waardoor deze mooie traditie niet verloren gaat.

Gelukkig zijn er nog mensen, en met name nog relatief jonge mensen, die inzien dat wanneer de traditie van een Processie verdwijnt, ze nooit meer terug zal komen.





Verkopen, verhuren,  
taxeren of aankopen?  
Wij staan voor je klaar!



Vastgoed • Omgeving • Milieu • Agro • Bouw  
045 - 30 30 600 • [aelmans.com](http://aelmans.com)



## OP REIS MET JEZUS

Grote Processie Simpelveld

Zondag 28 Juni 2026

**Loop jij ook mee?**

*Jij bent belangrijk*



zet het alvast in jouw agenda

Wij starten om 10.00 uur

Vanaf Klooster Damiaan Rodeput



### Onderlinge begrafenis- en crematievereniging **HELPT ELKANDER**

Secretariaat: Irmstraat 43

6369 VM Simpelveld

tel: 045-5442476

e-mail: [administratie@helptelkander.org](mailto:administratie@helptelkander.org)

internet: [www.helptelkander.org](http://www.helptelkander.org)



## HET BEGRAFENISFONDS VOOR EEN UITVAART OP MAAT.

### Wat zijn de voordelen:

- ♦ Hoge uitkering: De uitkering bij overlijden bedraagt € 5.500. Dit is het hoogste bedrag van alle begrafenis- en crematieverenigingen van Limburg.
- ♦ Lage contributie
- ♦ Snelle en zorgvuldige dienstverlening
- ♦ Goede bereikbaarheid
- ♦ Uit te keren bedrag is vrij besteedbaar

Voor een persoonlijke uitvaart die aansluit bij uw wensen! Wilt u een afspraak? Bel of e-mail met Mw. Tatjana Haagen, tel: 045-5442476. e-mail: [administratie@helptelkander.org](mailto:administratie@helptelkander.org)

Voor het regelen van de uitvaart, neemt u contact op met ons via 045-5442476.

## GROTE PROCESSIE 2026 SIMPELVELD

**Zondag 28 Juni 2026**

Gezien de grote toeloop in het afgelopen jaar zal de processie van onze Sint-Remigius parochie met dit jaar als thema "Op Reis met Jezus" wederom in samenwerking met Klooster Huize Damiaan en Klooster Huize Loreto plaatsvinden rond het buurtschap Rode Put / Puntelstraat bij welke oude tijden doen herrijzen in ons kloësterstedje Simpelveld. Wij nodigen jong en oud dan ook van harte uit in deelname aan deze bijzondere gebeurtenis.

Heilige Mis 10.00 uur Kapel van Klooster Huize Damiaan (i.s.m. Buttler Academy, muzikale begeleiding Zangkoor Harmonia & Solo Soprane Lea Vliex & orgel Stella Bonten).

Vertrek processie na afluop van de H. Mis vanaf Klooster Huize Damiaan (muzikale begeleiding Fanfare Eendracht & Harmonie St. Cecilia).

Rustaltaar Kapel Sterre der Zee (i.s.m. Stichting Sterre de Zee & zangkoor Harmonia).

Vervolg processie Rodeput , Puntelstraat (muzikale begeleiding Fanfare Eendracht & Harmonie St. Cecilia).

Rustaltaar Puntelstraat (i.s.m. buurtvereniging Kloosterwei & zangkoor Harmonia).

Lof/Afsluiting Kapel van Klooster Huize Loreto (i.s.m. New Loreto, muzikale begeleiding Mandoline Vereniging Sorriënto & Solo Soprane Lea Vliex).

Bronkfeest Kloosterpark Huize Loreto met gratis koffie/thee en Limburgse Vlaai (i.s.m. New Loreto, muzikale begeleiding Fanfare Eendracht & Harmonie St. Cecilia & Gospelkoor Soul en Gospel .



## Processie Ubachsberg 2026

De processie in Ubachsberg vindt plaats op **zondag 21 juni a.s. de H. Mis is om 09.00 uur die ochtend**. Na de H. Mis trekt de processie weer uit.

In de vroege ochtend wordt de dag geopend door de Schutterij met een reveille zodat iedereen langs de processie route op tijd wakker is !

Vorige jaar hadden veel mensen van de buurtverenigingen en vrijwilligers de straten heel mooi versierd en er werd veel gevlagd. Dit is een traditie die we zeker vast willen houden en iedereen vragen om weer mee te doen. Alvast bedankt.

De route van de processie gaat dit jaar gaat naar Mingersborg; sinds 2019 is dit weer de eerste keer dat de route naar Mingersborg plaatsvind, dit had te maken met Corona periode.

We starten vanaf de kerk, rechts via de Kerkstraat, Bernardusplein, Jozefstraat, Mingersborgerweg, 1e rustaltaar - rustpunt bij de Kapel van Mingersborg, dan gaat de stoet retour via de Mingersborgerweg, Vloedgraaf, 2<sup>e</sup> rustaltaar aldaar bij de splitsing met de Minnegardsweg. We vervolgen de weg verder door de Minnegardsweg dan naar de Kerkstraat, met de ontbinding aan H. Hartbeeld bij de kerk.

Daarna is een nazit op het plein bij de kerk, waarvoor iedereen van harte is uitgenodigd om aan deel te nemen. Uw aanwezigheid wordt zeer op prijs gesteld.

### Opstelling van de processie tocht:

1. Schutterij
2. Processiekruis met misdienaars
3. Jeugd en ouders
4. Koorleden, gemengd koor st. Bernardus en de Berglijsters
5. Misdienaars en acolieten
6. Allerheiligste
7. Kerkbestuur leden
8. Oud kerkbestuur leden-
9. College B&W
10. Overige parochianen



## Bezoek onze adverteerders

bij  
**Laval**  
verf en wonen

*Maak van  
uw huis een  
thuis...*

*Bij Laval.*

**Laval**

*Bij Laval*  
Vroenhofstraat 7  
6369 AP Simpelveld

*tel* +31 (0)45-5441272  
*mail* info@lavalschilders.nl  
*web* www.bijlaval.nl

wij zorgen dat uw:

- *Bruiloft, verloving, communie, verjaardag, jubileum,*
- *koffietafels, bedrijfsfeest, bedrijfspresentatie,*
- *vergaderingen, meetings, evenementen, BBQ's, enz.\**

*Een grandioos succes wordt.*



*Café / Partycentrum*  
**'Oud-Zumpelveld'**

Irmstraat 23 6369 VL Simpelveld 045-5441495 info@oudzumpelveld.nl

**F Y S I O**  
— **SCHEPERS**

Fysiotherapie | Oedeemtherapie  
Manuele therapie | Revalidatie  
Personal training | Zwangerfit  
Huisbezoeken

Doctor Ottenstraat 48  
6369 VP Simpelveld  
voor afspraken  
045-5441817  
0633581038  
[info@fysio-schepers.nl](mailto:info@fysio-schepers.nl)

**R B** **RALF BAGGEN**

Praktijk voor Osteopathie

en

Kinderosteopathie

Ralf Baggen

Doctor Ottenstr 48 - Simpelveld

voor afspraken  
045-5441817  
0650938824  
[ralfbaggen@gmail.com](mailto:ralfbaggen@gmail.com)

## Beste parochianen van parochiefederatie De Pelgrim,

Eind juni komt mijn stageperiode binnen uw parochiefederatie ten einde. Daarom wil ik graag alvast kort terugblikken op het afgelopen jaar. In het kader van mijn opleiding tot permanent diaken heb ik hier een zeer waardevolle en leerzame tijd mogen beleven. Inmiddels rond ik mijn opleiding af en hoop ik, als alles goed mag gaan, 31 oktober 2026 tot diaken gewijd te worden. Waar ik daarna benoemd zal worden, is op dit moment nog niet bekend.



Tijdens mijn stage heb ik bij verschillende pastorale activiteiten mogen aansluiten en veel parochianen mogen ontmoeten. Vooral de persoonlijke ontmoetingen en gesprekken hebben veel indruk op mij gemaakt. In de parochies waar ik actief mocht zijn, heb ik een levendige en betrokken geloofsgemeenschap leren kennen, waarin veel mensen zich met grote inzet en trouw inzetten voor de Kerk en voor elkaar. Wat mij bijzonder heeft geraakt, waren de bezoeken aan verzorgingstehuis Hoeve Overhuizen. Daar heb ik ervaren hoe belangrijk het is om er gewoon te zijn en dat veel woorden niet altijd nodig zijn. Soms zit dat in iets heel eenvoudigs: een hand vasthouden, een glimlach, samen Eucharistie vieren en bidden, of een bekend kerklied zingen. Juist daar heb ik ook iets geleerd wat ik meeneem richting mijn wijding: dat diaconaat in de kern betekent dat je een teken van Gods liefde probeert te zijn door je aanwezigheid. In de komende zomermaanden zal ik zeker nog hier en daar een eucharistieviering mee verzorgen, dus mogelijk komen we elkaar nog tegen.

Ik wil in het bijzonder pastoor Bert en kapelaans Sheril en John bedanken voor hun begeleiding en vertrouwen tijdens mijn stage. Vooral hun betrokkenheid bij de kerkgangers en de aandacht die zij hebben voor mensen, zowel binnen als buiten de vieringen, hebben mij geraakt en veel geleerd over wat pastoraat werkelijk betekent. Ook ben ik dankbaar voor de inzet van de vele vrijwilligers die het parochieleven mogelijk maken. In het bijzonder wil ik ook de kosters en acolieten van beide kerken bedanken voor hun betrokkenheid. Daarnaast wil ik graag apart het kostersechtpaar Hennie en Jack noemen, voor wie het nooit teveel moeite was om mij meerdere keren met de auto op te halen. Die zorg en behulpzaamheid heb ik zeer gewaardeerd.

In alle ontmoetingen van het afgelopen jaar heb ik niet alleen mogen leren, maar ook zelf veel geloof, warmte en betrokkenheid mogen ontvangen. Dat zal ik niet vergeten. Ik ben dankbaar voor de manier waarop ik hier ontvangen

ben en voor alles wat ik van u allen heb mogen leren. Veel van wat ik hier heb meegemaakt, zal ik meenemen op mijn verdere weg.

Hoewel mijn stage binnenkort eindigt, neem ik geen echt afscheid. U zult een plaats houden in mijn gebed en ik zal blijven bidden voor u en voor uw parochiefederaties.

Hartelijke groet, Henk Charlier - *Diaken-stagiair*

## Patroonheiligen WJD Seoul 27 bekend

De organisatie van de Wereldjongerendagen (WJD) in Seoul heeft de patroonheiligen voor de editie van 2027 bekendgemaakt. Deze heiligen vormen een spiritueel voorbeeld voor jongeren wereldwijd en laten zien hoe geloof in verschillende tijden en omstandigheden concreet geleefd kan worden. Vanuit Nederland wordt een gezamenlijke reis naar de WJD in Seoul georganiseerd.

**Johannes Paulus II** - Onder de gekozen patroonheiligen bevindt zich de heilige Johannes Paulus II, de paus die in 1984 de Wereldjongerendagen oprichtte. Hij reisde de hele wereld over om jongeren te ontmoeten en hen te bemoedigen in hun geloof. Zijn boodschap van hoop, moed en verbondenheid leeft voort in elke editie van de WJD.

**Andreas Kim Taegon** - Ook de heilige Andreas Kim Taegon en zijn metgezellen zijn gekozen. Als eerste Koreaanse priester gaf hij zijn leven voor het geloof tijdens de vervolgingen in de 19e eeuw. Zijn getuigenis onderstreept de diepe wortels van het katholieke geloof in Korea, het gastland van de komende Wereldjongerendagen.

**Francesca Cabrini** - Verder is de heilige Francesca Cabrini aangewezen als patrones. Zij wijdde haar leven aan migranten en stichtte tal van scholen, ziekenhuizen en weeshuizen. Haar leven getuigt van concrete naastenliefde en zorg voor mensen aan de rand van de samenleving.

**Jozefina Bakhita** - De heilige Jozefina Bakhita, die als kind tot slaaf werd gemaakt en later haar vrijheid vond in Gods liefde, is een krachtig symbool van hoop, vergeving en menselijke waardigheid. Haar levensverhaal raakt aan actuele thema's zoals vrijheid en mensenrechten.

**Carlo Acutis** - Tot slot is ook de jonge heilige Carlo Acutis gekozen, vaak "Gods influencer" genoemd. Hij gebruikte digitale middelen om het geloof te verspreiden en stelde de Eucharistie centraal in zijn leven. Hij spreekt op een bijzondere manier tot jongeren van vandaag, die opgroeien in een digitale wereld.

Deze diverse groep heiligen – van martelaren tot missionarissen en van een paus tot een jonge digitale pionier – weerspiegelt de universele Kerk en biedt jongeren herkenbare voorbeelden van geloof in actie.

## Een bijzondere onderscheiding voor dirigent Anton Kropivšek

Dirigent Anton Kropivšek van Zangkoor St. Joseph uit Bocholtz heeft de prestigieuze Sloveense onderscheiding 'Gallusova Plaketa' ontvangen. Hij ontving deze bijzonder hoge Sloveense onderscheiding voor zijn jarenlange en toegewijde inzet als koordirigent, componist en arrangeur.

De onderscheiding werd uitgereikt tijdens de Sloveense nationale koorwedstrijd op 18 en 19 april in de Union Hall Maribor, de stad die ook bekend is door de **Stara trta** (Oude Wijnstok) die met ruim 400 jaar de oudste, nog producerende wijnstok ter wereld is....

In mei 2025 was het Sloveense koor Gorenje uit het stadje Velenje, in Nederland op bezoek. Dit koor staat onder leiding van Katja Gruber, een gewaardeerde collega, waarmee Ton Kropivšek al 30 jaren een bijzondere vriendschappelijke band heeft. Via haar kwam Ton in contact met de Sloveense Muziekuitgeverij Astrum en zo ook met de Zusters Klarise. Vanaf 1995 schreef hij heel wat composities en koorarrangementen voor zowel de Muziekuitgeverij als voor de zusters. Katja Gruber kwam met haar koor naar Limburg, waar ze samen met de koren van Ton concerten gaven. Zo hoorde zij Tons koren regelmatig Sloveense liederen zingen. Dat deed haar besluiten om samen met haar koor, voor Ton de 'Gallusova Plaketa' aan te vragen, en met succes. Deze hoge Sloveense onderscheiding is het hoogste eerbetoon die er in de Sloveense koorwereld kan worden uitgereikt en geldt als een belangrijke internationale erkenning en bevestiging binnen de Sloveense koorwereld. Ze wordt toegekend aan musici die zich op bijzondere wijze inzetten voor de ontwikkeling en verspreiding van vocale muziek.

Ton Kropivšek ontving deze bijzonder hoge onderscheiding voor zijn langdurige inzet voor de Sloveense koormuziek en zijn bijdrage om deze ook buiten Slovenië, onder andere in Nederland, een platform te bieden en zo in de schijnwerpers te plaatsen.

Het koor en de Sympathisanten feliciteren haar dirigent natuurlijk van harte met deze bijzondere onderscheiding uit Slovenië, waar toch wel zijn roots liggen...

Ton vertelt, "Er moest een overzicht komen waaruit de muzikale relatie met Slovenië duidelijk bleek. Dat overzicht werd uiteindelijk 75 pagina's(!) groot met diverse onderwerpen, zoals:

-De titels van alle Sloveense liederen die ik met

mijn koren in Nederland uitgevoerd heb.

-De titels van de Sloveense liederen die tijdens mijn concertreizen (20) naar Slovenië gezongen werden. -De koorwerken die ik voor 'mijn' Sloveens koor ZVON in Limburg, componeerde. ZVON dirigeerde ik overigens bijna 25 jaren en het koor werd in 2014, na de viering van het 85-jarig bestaan, helaas opgeheven. Ik kreeg toen een onderscheiding van de Sloveense Ambassadeur. In 1994 mocht ik ook al een plaquette ontvangen van de burgemeester van Velenje omdat ik met het Steinder mannenkoor een recordaantal Sloveende liederen zong tijdens een concert in Velenje."

Ton gaat enthousiast verder over wat er nog allemaal op die 75 pagina's stond: "Ook de combinatie Mannenkoor en Big Band is uniek. Ik schreef liefst 28 koorarrangementen, die voor het Steinder Mannenkoor samen met Big Band van Rene Krans tot twee unieke cd-producties leidde. Natuurlijk werd deze unieke combinatie in 1990 en 1995 met succes ook op het concertpodium uitgevoerd".

De concourssuccessen met zijn koren kwamen ook op papier: Nederlands kampioen met Zangvereniging Oranje-Schinveld in 2003 en in 2014 met het Venrays Mannenkoor. Met zijn vocaal ensemble The Antony Singers behaalden hij tijdens het WMC in 2005 de wereldtitel, in samenwerking met Fanfare Eensgezindheid uit Maasbracht-Beek en in 2019 veroverden hij met zijn vocaal ensemble Canto Rinato de titel 'Beste koor van Limburg' tijdens de Limburgse Korendagen. Wat ook niet onvermeld bleef was het feit dat hij in 2004 ide wereldpremière van het kerstoratorium van de Maastrichtse componist Jean Lambrechts dirigeerde, uitgevoerd door het Limburgs Symfonie Orkest en het Venrays Mannenkoor.

Voorwaar, inderdaad een imposant 'boekwerk'....



## "een virtuele rondgang door onze kerken van de Federatie"

Naar aanleiding van de website *oasen van hoop*, waarop zowel de St. Jacobuskerk uit Bocholtz en de St. Bernarduskerk van Ubachsberg staan en binnenkort ook de St. Remigiuserk van Simpelveld, heb ik een gesprek met Henk Kroese, de maker/videograaf van dit moois.

Henk Kroese is de persoon achter het bedrijf Sundog films (videoproducties). Het bedrijf bestaat al 15 jaar. In eerste instantie was het maken van video's een hobby van Henk. Onlangs is hij met pensioen gegaan. Hij was inspecteur voedselveiligheid. Nu is deze hobby zijn werk, waar hij enthousiast en bevlogen over verteld.

Hij is momenteel bezig met het maken van een video van de st. Remigiuserk, de derde kerk van het cluster De Pelgrim waar hij een video van maakt. Vandaar dit interview.



Oasen van hoop.

In 2024 bestond de kerk van Gulpen 100 jaar. Om aan dit eeuwfeest aandacht te schenken overwoog men een jubileum boek of een videofilm te maken.

De meeste kerken in Nederland zijn buiten de vieringen om gesloten. Dit i.t.t. kerken in het buitenland. Als wij echter ergens zijn, vakantie, dagtrip, en er is een kerk in de omgeving, dan willen we graag binnen kijken. Om toch ook hier de kerk "van binnen" te kunnen bekijken werd naar een oplossing gezocht. Die lag in het laten zien van een korte video.

Deken Paul Bronneberg, destijds deken van het dekenaat Gulpen, heeft Henk gevraagd een videofilm van de kerk van Gulpen te maken. En dat werd een groot succes.

De procedure om te komen tot zo'n video verloopt als volgt: Het kerkbestuur schrijft een tekst over hun eigen kerk.

Aan de hand van deze tekst worden de filmbeelden gemaakt.

De tekst wordt gesproken en dient als voice-over.

Sfeervolle muziek ondersteunt de beelden bij de montage.

De video wordt opgeslagen op een website: [www.oasenvanhoop.nl](http://www.oasenvanhoop.nl).

Bij de kerk wordt naast de deur een QR-code aangebracht.

Passanten kunnen deze code activeren en krijgen op hun telefoon een korte impressie van de kerk te zien.

Is het interesse gewekt, dan wordt de kijker gewezen op de site: [www.oasenvanhoop.nl](http://www.oasenvanhoop.nl) en vindt men daar alle kerkvideo's met een lengte van zo'n 12 tot 15 minuten.

In die 15 minuten volgt informatie over: de ramen, de beelden, de biechtstoel, het altaar, de doopvont, bronzen staander, kazuifels, relieken, Kortom, alles wat interessant is.

De video's hebben een cultuur-historisch karakter, maar omdat 'de kerk' de opdrachtgever is, ligt er uiteraard een "licht gebonden religieus sausje" overheen. Henk zegt het "een eer te vinden om de video te maken en mensen er een plezier mee doen".

In eerste instantie dacht men dat vooral toeristen of wandelaars geïnteresseerd zouden zijn. Maar nu al meerdere films klaar zijn blijkt dat met name de eigen parochianen het geweldig vinden. Ze vinden het fijn om iets over hun eigen kerk te lezen en iets uit hun eigen dorp te zien. Ook komen er heel positieve reacties als mensen de link naar familie of oud dorpsgenoten sturen. Een kerk toont een stuk geschiedenis van een dorp of streek. Ook kun je eruit afleiden of het dorp arm of rijk was. De cultuurhistorische waarde wordt duidelijk. In feite is het maken en tonen van de video het digitaal ontsluiten van het interieur en de geschiedenis en betekenis van de kostbaarheden in de kerken.

Momenteel zijn er 14 video's van kerken in Zuid-Limburg te bekijken. Ubachsberg en Bocholtz staan er al op. Aan de video van de Remigiuserk wordt nu gewerkt en deze zal als deze uitgave van de pelgrim bij u bezorgd is ook op de website staan. Zeker wederom de moeite waard om te bekijken. Langzaam komen er steeds meer kerken op de site.

Heel veel kijkplezier bij [www.oasenvanhoop.nl](http://www.oasenvanhoop.nl).



# Oasen van Hoop

## Kroniek

### Overleden

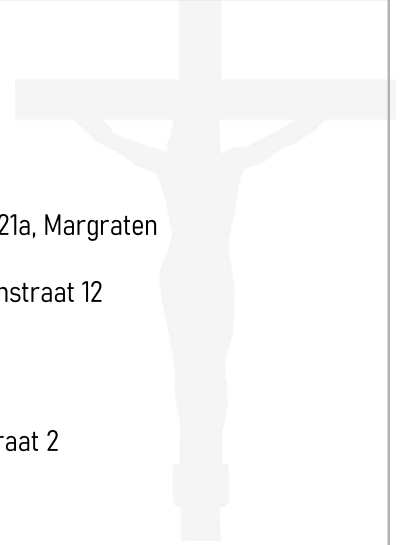
#### SIMPELVELD

22 april	Lieske Ortmans-Willems	93 jaar	Sprinkstraat 21a, Margraten
30 april	Henk Hartman	69 jaar	Van der Leyenstraat 12

#### BOCHOLTZ

4 mei	Mia Senden-Huppertz	90 jaar	Overhuizerstraat 2
-------	---------------------	---------	--------------------

*Dat onze overleden dierbaren mogen verrijzen tot nieuw en eeuwig leven !*

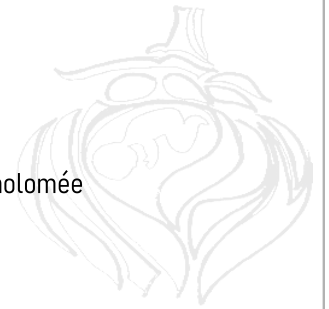


### Gedoopt

#### SIMPELVELD

10 mei	Sophie Bartholoméé	dochter van Stan en Janina Bartholoméé
--------	--------------------	--

*Welkom in onze Kerk!*



*I.v.m. de wet op de privacy kan de vermelding in deze kroniek onvolledig zijn.*

## Wittemse rugzakwandeling vanuit Klooster Wittem

De Wittemer rugzak is een stevige katoenen rugzak, met het embleem van Klooster Wittem, met daarin een boekje met **een rondwandeling van ca. 11 km**. Verder is de rugzak gevuld met een flesje drinken en zoete en hartige versnaperingen voor onderweg.

In het routeboekje staan naast de routebeschrijving ook informatieve teksten, een foto-opdracht en een routekaartje. Na afloop van de wandeling kunt u een pelgrimsstempel halen bij de receptie van het klooster.

De wandeling is het hele jaar beschikbaar en verkrijgbaar tijdens de openingstijden van de receptie, d.w.z. dagelijks van 9.00 tot 17 uur.

Prijs: € 9,95

## Inzamelactie oude mobieltjes, tablets en cartridges

Sinds kort is het weer mogelijk om in Klooster Wittem oude mobieltjes in te leveren, en bovendien ook tablets en

cartridges. De afgedankte apparaten gaan naar het bedrijf Eeko uit Deventer. Zij sorteren en verwerken alles op een duurzame manier: apparaten die nog bruikbaar zijn, worden opgeknapt voor hergebruik; wat niet meer bruikbaar is, wordt uit elkaar gehaald zodat onderdelen kunnen worden gerecycled. Voor elke volle box die bij het bedrijf wordt ingeleverd, gaat bovendien een donatie naar een goed doel, in ons geval naar de Zonnebloem. Dus heeft u nog ergens een oud mobieltje of een tablet liggen? Of is de cartridge van uw printer leeg? Lever ze in bij Klooster Wittem, Wittemer Allee 34, 6286 AB Wittem. De Eeko-box staat in Scala, bij de koffiehoeke.

Klooster Wittem is een Groene Kerk



PELGRIMSOORD  
KLOOSTER WITTEM



Wittemer Allee 34, 6286 AB Wittem, 043 450 1741  
www.kloosterwittem.

# Kerkdiensten parochie Sint Remigius Simpelveld

## Dinsdag 2 juni

18.30 uur  
**Aanbidding**  
19.00 uur  
Jrd. Hay Heuts;

## Donderdag 4 juni

19.00 uur  
Jrd. Harry Rademakers;

## Zondag 7 juni

**Sacramentsdag**  
11.00 uur  
Zwd. Lieske Ortman-Willems;  
1<sup>ste</sup> Jrd. Truus Huynen-Mennens (o);  
Jrd. George Cremers (st);  
Jrd. Leo Senden (st);  
Leo Kerckhofs (o);  
Jrd. ouders Piet en Mimi Offermans-Frijns;

## Dinsdag 9 juni

19.00 uur  
Voor alle zieken van Simpelveld;

## Donderdag 11 juni

19.00 uur  
Voor alle vluchtelingen;

## Vrijdag 12 juni

**Hoogfeest van het H. Hart**  
**Kapel Bosschenhuizen**  
19.00 uur  
Leden en overleden leden van  
buurtvereniging Bosschenhuizen;

## Zaterdag 13 juni

11<sup>e</sup> zondag d/h jaar  
19.00 uur  
Jrd. Louise en Harrie Ploumen-Schins  
(st);  
Jrd. Charles Rutten;  
Ouders Ploumen-Luja (st);  
Jeanny Engelen-Eussen (o);  
Wim Moison (o);  
Jo Kleijnen (o);

## Zondag 14 juni

11<sup>e</sup> Zondag d/h het jaar  
**Geen H. Mis**

## Dinsdag 16 juni

19.00 uur  
Anne-Marie Meyers-Vleugels (o);

## Donderdag 18 juni

19.00 uur  
Jrd. ouders Wiel en Antje Vankan-Knops  
(st);

## Zondag 21 juni

12<sup>e</sup> zondag d/h het jaar  
11.00 uur  
**Koffiedrinken na de mis**  
Zwd. Henk Hartman;  
1<sup>ste</sup> Jrd. Hub Eussen (o);  
Jrd. Walter Blumenstein (st);  
Jrd. Sjef Knops (st);  
Jrd. Jos en Hubertina Vanhommerig-  
Hupperets zonen Wiel en Gerard (st);  
Jrd. ouders Possen-Vincken en kinderen;  
Leo Dautzenberg;  
Anny Dautzenberg-Hunen;  
Paul Lamboo (o);

## Dinsdag 23 juni

19.00 uur  
Voor voedsel voor alle mensen op aarde;

## Donderdag 25 juni

19.00 uur  
Voor alle vluchtelingen;

## Zondag 28 juni

13<sup>e</sup> zondag d/h jaar  
**Huize Damiaan**  
10.00 uur  
**Kerk. Zangkoor Harmonia**  
**Processie**  
**Dankviering communicanten**  
**Kindernevendienst**  
1<sup>ste</sup> Jrd. Jo Meyers (o);  
Mia Bonten (o);  
Jrd. ouders Crijnen-Scheeren (st);  
Jrd. echtp. Jaegers-Lemmens (st);  
Jrd. Annie Meijers (st);  
Riet Dikmans-van Alphen (o);

### **Opstelling Processie:**

- Misdienaars met processiekruis
- Fanfare Eendracht & Harmonie  
St. Caecilia
- Gemeentebestuur
- Parochianen
- Zusters van de Congregatie van  
het Arme Kind Jezus
- Zangkoor Harmonia
- Communicanten en ouders
- Acolieten (met wierook)
- Allerheiligste met hemeldragers

## Dinsdag 30 juni

19.00 uur  
Voor vrede in de wereld;

## Koffie drinken na de Mes

U bent ook deze maand weer van harte uitgenodigd om te komen genieten van een kopje koffie en het gezelschap van uw medeparochianen. Op zaterdag 6 juni kan dat na de H. Mis in Ubachsberg. In Simpelveld is er weer op zondag 21 juni na de H. Mis koffiedrinken.



# Kerkdiensten parochie H. Jacobus de Meerdere Bocholtz

## Rozenkrans

voor aanvang doordeweekse mis  
18.40 uur

## Maandag 1 juni

19.00 uur  
Julia Knops-Frissen (o);

## Vrijdag 5 juni

18.30 Aanbedding  
19.00 uur

## Zaterdag 6 juni

Geen mis!

## Zondag 7 juni

Sacramentsdag  
Processie Hoeve Overhuizen  
11.00 uur  
volkszang en medewerking van  
Philharmonie  
Dankmis communicantjes;  
Jrd. ouders Vanhommerig-Verwijmeren;

## Maandag 8 juni

15.00 uur  
Heilige Mis in Hoeve Overhuizen

## Vrijdag 12 juni

19.00 uur  
Voor alle zieken in de parochie;

## Zaterdag 13 juni

11<sup>e</sup> zondag door het jaar  
19.00 uur  
m.m.v. dameskoor Morgenrang  
Truus Haagen-Huis (o);

## Maandag 15 juni

19.00 uur  
Voor de jeugd;

## Vrijdag 19 juni

19.00 uur  
Voor vrede in de wereld;

## Zaterdag 20 juni

12<sup>e</sup> zondag door het jaar  
19.00 uur  
m.m.v. dameskoor Morgenrang  
1<sup>e</sup> jrd. Harie Merx;  
1<sup>e</sup> jrd. Julia Knops-Frissen;  
Hein Beckers;  
Agnes Beckers-Zimmerman (o);  
Jrd. Wiel en Bertha Knops-Frijns en zoon  
Sjaak (st);  
Jrd. echtelieden Frijns-Hamers (st);

## Maandag 22 juni

15.00 uur  
Heilige Mis in Hoeve Overhuizen  
Leo en Netje Dautzenberg-v.d. Leeuw  
(st);

## Vrijdag 26 juni

19.00 uur  
Voor alle priesters;

## Zaterdag 27 juni

13<sup>e</sup> zondag door het jaar  
19.00 uur  
m.m.v. Schola Cantorum  
Finie Schoonbrood-Dumont (o);  
Voor verjaardag Liesje Clignet (st);  
Zwd. Mia Senden-Huppertz;  
Leo Vermeeren;

## Zondag 28 juni

Jubilarissendag WDW  
11.00 uur  
m.m.v. van zangkoor Sint Joseph

## Maandag 29 juni

19.00 uur  
Echtpaar Schrijvers-Wintgens (st);



## Zangkoor Sint Joseph moeizaam op weg naar de zomer....

Het begint langzaam te zomeren en de vakanties dienen zich weer aan, maar Zangkoor Sint Joseph gaat 'gewoon' door, zou je zo zeggen....

Aan de **processie op 7 juni** wordt niet deelgenomen, gezien de mobiliteit van de koorleden. Langzaam maar zeker wordt alles minder en vooral deze fysieke inspanningen worden te veel voor het merendeel van de koorleden. Ongetwijfeld zullen wel leden aanwezig zijn om met de volkszang mee te zingen, die deze ochtend op de binnenhof van Hoeve Overhuizen zal weerklinken (zie bericht elders in dit blad).

**Op zaterdag 27 juni** om 19.00 uur zal de Schola onder leiding van Jan Harmsen weer een complete Gregoriaanse mis

(Missa XI-B) met bijbehorende gezangen, ten gehore brengen in de kerk in Bocholtz

**Op zondag 28 juni** zal het koor om 11.00 uur de H. Mis bij gelegenheid van de Jubilarissen van voetbalclub WDW opluisteren, ook in de kerk van Bocholtz.

Onderstaand programma is voorlopig samengesteld:

*De Messe in C* van Anton Bruckner, bij de Intrede *Gott Grüsse Dich*, tussen de lezingen *Confitemini Domino*, bij de offerande *Lauda Sion*, bij de communie *Sing Halleluja* en als slotkoor zal het *Ambrosianischer Lobgesang* weerklinken.

Alles staat onder leiding van **dirigent Ton Kropivsek** en aan het orgel zit deze keer **Sebastiaan Huijts**.

# Kerkdiensten parochie St. Bernardus Ubachsberg

## Woensdag 3 juni

18:40 uur Rozenkransgebed

19:00 uur H. Mis

Voor alle vrijwilligers van de parochie;  
Voor de intenties opgedragen in het  
intentieboek

## Zaterdag 6 juni

Weekend: 10<sup>de</sup> zondag d/h jaar

Sacramentsdag

17:30 uur GKZ St. Bernardus

Jrd. Piet en Annie Zinzen (st.);

Jrd. Ouders Ortmans-Habets en zoon Jan  
(st.);

Sophie en Hub Hensgens-Habets (st.);

Leo Franssen en t.i.v. Annie Franssen-  
Schijns (o);

Mevr. Ria Wiertz-Raven (o);

Koffie drinken na de Mis

## Woensdag 10 juni

18:40 uur Rozenkransgebed

19:00 uur H. Mis

Voor alle ernstig zieken van de Parochie;

Voor alle gestorvenen van de parochie;

## Zaterdag 13 juni

17.30 uur Stella Bonten

Weekend: 11<sup>de</sup> zondag d/h jaar

Jrd. ouders Meulenberg-Eussen (st.);

Jrd. Els Klinkenberg tevens t.i.v. haar  
broers Sjef en Eugène (st.);

Dhr. Theo Janssen (o);

## Woensdag 17 juni

18:40 uur Rozenkransgebed

19:00 uur H. Mis

Voor alle hongerige mensen in de wereld;

Voor een snelle oplossing voor de  
vluchtelingen;

## Zaterdag 20 juni

géén H. Mis

## Zondag 21 juni

Weekend: 12<sup>de</sup> zondag d/h jaar

Processie zondag in het teken van  
"de Wereldvrede"

9:00 uur GKZ St. Bernardus en de  
Berglijsters

Aansluitend nazit op het plein bij de  
kerk.

## Woensdag 24 juni

18:40 uur Rozenkransgebed

19:00 uur H. Mis

Voor vrede in de oorlogsgebieden;

Voor een wijs besluit in het  
Oekraïneconflict;

## Zaterdag 27 juni

Weekend: 13<sup>de</sup> zondag d/h jaar

(Petrus en Paulus)

17:30 uur de Berglijsters

Jrd. Ouders Beckers-Pakbier,  
schoondochters en schoonzonen(st.)

Jrd. Hub Senden (st.);

Elly Kaelen-Huijnen (st.);

John Franssen (verj.);



## **Processie**

Een vreemde stoet  
trekt door de straten,  
een langzame mars  
en gepreveld gebed.

Hier en daar  
een vlag, een kaars,  
een beeld haast  
uit vroeger tijden.

De een in gedachten,  
zwijgend stil,  
de ander fluistert  
het laatste nieuws.

Het gevoel van samen  
klinkt in het Amen  
dat na korte rust  
de menigte verder stuurt.

Het is traditie,  
maar ook eigentijds:  
al die mensen  
als deel van iets groters.

En ergens sluit  
de Heer aan,  
in het heilig Brood  
en in het dagelijks leven.

Het is meer  
dan een wandeling,  
het is een reis  
naar het hart.

Het is bidden  
met je voeten  
en gaandeweg  
die Ene ontmoeten.

*pastoor Bert*





**lilian habets**  
—  
uitvaarten

Met hart en ziel helpen wij u bij het afscheid van een dierbare. Samen met u zorgen onze dames voor een uitvaart waar u als nabestaande troost uit kunt putten.

Weet u dat u altijd vrij bent zelf uw uitvaartondernemer te kiezen? Ook al heeft u een uitvaartverzekering of begrafenisfonds.

Groeneweg 15  
6271 BR Gulpen

Bel ons vrijblijvend op  
043-3117258

**Boerderij**winkel  
**Gebr. Spee**



Oude Schoolstraat 2c  
6367 HD Ubachsberg  
tel:045-5750108

Mail: [boerderijwinkelgebrspee@gmail.com](mailto:boerderijwinkelgebrspee@gmail.com)  
[www.boerderijwinkelubachsberg.nl](http://www.boerderijwinkelubachsberg.nl)

*Laat u verrassen en maak kennis met onze ambachtelijke producten op het gebied van AGF, Brood en Gebak, Vlees en Zuivel, en proef het verschil.*

kijk voor de wekelijkse aanbiedingen op onze website en/of facebook: Boerderijwinkel Gebr.Spee



APK EN ONDERHOUD  
AAN ALLE MERKEN

24/7  
ONLINE  
AFSPRAAK  
MAKEN  
[WWW.GRASSERE.NL](http://WWW.GRASSERE.NL)

WINTERBANDEN  
ZOMERBANDEN  
& OPSLAG

Baneheiderweg 49 - Bocholtz

AUTO SERVICE NETWORK  
AUTODROME Grassere  
GRASSERE.NL  
T 045-5441835

Alle merken zijn welkom

BOVAG PCA DEALER

Gewoon eerlijk en goed!

**Op jouw manier  
wonen,  
ondernemen  
en leven.**

Welke manier kies jij? Loop eens bij ons binnen op Patersplein 1 in Bocholtz, bel 045 568 81 00 of kijk op [www.alpina.nl](http://www.alpina.nl).

**ALPINA**  
FINANCIIEEL ZEKER



# Kinderpagina



## Sacramentsdag

Twee zondagen na het Pinksterfeest vieren we het feest van Sacramentsdag. Er is ook een officiële naam voor dit feest: Het Heilig Sacrament van het Lichaam en Bloed van Christus. We vieren dan dat Jezus steeds weer opnieuw in ons midden komt in de Eucharistie.

Johannes 6, 51-58

Jezus zegt tegen de mensen: "Ik ben het levende Brood uit de hemel. Als iemand van dit Brood eet, zal hij eeuwig leven. Het Brood dat Ik zal geven, is mijn Vlees dat ik geef voor het leven van de wereld". De mensen discussiëren hier met elkaar over en zeggen: "Hoe kan Hij ons zijn Vlees te eten geven?" Jezus antwoordt: Mijn Vlees is het echte voedsel en mijn bloed is de echte drank. Als je mijn Vlees eet en mijn Bloed drinkt, blijf je met Mij verbonden".

### Mijn Vlees is het echte voedsel en mijn Bloed is de echte drank

Goed en gezond voedsel is belangrijk. Je hebt het nodig om gezond te blijven en te kunnen werken en te groeien. Zo is het ook bij ons vanbinnen, in ons hart, in geloof, hoop en liefde: ook daarvoor hebben we voedsel nodig. Jezus zegt Ik ben dat voedsel voor jou. In de Communie geeft Hij ons het Brood waarvan Hij zegt dit is mijn Lichaam. Door de Communie komt Hij bij ons om ons Voedsel te zijn. Met Hem verbonden worden wij sterker en gezonder in geloof, hoop en liefde.

### Consecratie

Wat is de Consecratie? De Consecratie is het moment in de Mis waarop Jezus het brood op het altaar maakt tot zijn Lichaam en de wijn tot zijn Bloed. Je herkent het moment omdat we dan knielen.

### Zien we verschil met gewoon brood?

Nee met onze ogen zien we niks veranderen. We zien nog steeds het brood en we zien nog steeds de wijn. Toch heeft Jezus gezegd: Het brood is mijn Lichaam en de wijn is mijn Bloed. Het is moeilijk om dat uit te leggen; we zien brood, maar het is Lichaam van Christus. Het is dus niet meer gewoon brood, maar toch eten we ook niet een stukje vlees. Er is aan de binnenkant iets veranderd en er is aan de buitenkant iets hetzelfde gebleven. Dat noemen we een mysterie, iets dat je nooit helemaal kunt begrijpen. Het is groter dan ons verstand. Daarom kijken we in ons geloof vooral met de ogen van ons hart.



Wil jij kijken wat je al weet over de Eucharistie? Maak dan het werkblad. Of wil je meer weten? Lees dan de catechese folder.

[rkkids.nl/sacramenten](http://rkkids.nl/sacramenten)



RK Kids.nl is afhankelijk van donaties. U kunt RK Kids.nl steunen door een donatie over te maken op NL04 INGB 0003 8898 42 t.n.v. IHGO (ANBI) o.v.v. RK Kids.nl

Te communie gaan = Ja zeggen tegen Jezus  
Jezus zegt: Ik geef Mij aan jou. Geef jij je ook aan Mij?  
Ik wil jouw broer uit de hemel zijn, als Zoon van God  
Wil jij ook mijn broer of zus hier op aarde zijn?  
Ik ben voor je uitgegaan. Wil jij Mij navolgen?



Jij zegt:  
Amen  
Het is zo.

Ja, ik ben het daar mee eens.  
Ik wil leven zoals U mij heeft voorgedaan.



Gebruik van deze kinderpagina door parochies of organisaties is alleen toegestaan voor abonneerders. Een abonnement is kosteloos aan te vragen via [RKKids.nl](http://RKKids.nl)

Tekst: Hagenpreken.nl/MdM | Illustraties: Crafty Little Blessings

## Vastenactie eert missionair veldwerker

Op zaterdag 18 april verzamelden zich vele mensen in Den Bosch om samen te vieren dat de Vastenactie-campagne dit jaar haar 65e editie beleeft. In aanwezigheid van bisschop Van den Hout, die referent is voor missie en ontwikkeling, werd op een feestelijke manier gevierd en teruggekeken.

Het programma richtte zich op mensen die in parochies elk jaar weer in beweging komen voor Vastenactie. Hun inzet en enthousiasme zorgt er voor dat Vastenactie in kerken steeds weer volop aandacht krijgt. Deze feestelijke dag was dan ook vooral bedoeld als een hartelijk dankjewel voor deze onmisbare vrijwilligers uit het hele land



## Guus Prevoo award

Tijdens de dag reikte Vastenactie ook voor het eerst een award uit aan iemand die zich op bijzondere wijze voor de campagnes heeft ingezet. De eerste award ging naar Guus Prevoo, die al meer dan 35 jaar zich onvermoeibaar inzet voor Vastenactie. De laatste jaren vooral door het schrijven van de suggesties voor vieringen en de bezinnende teksten bij de Hongerdoek. De award die vanaf nu met enige regelmaat zal worden uitgereikt kreeg dan ook symbolisch zijn naam: de Guus Prevoo Award.

**GESLOTEN**  
Wegens vakantie

Het parochiekantoor in Bocholtz is dinsdag 9, 16, en 23 juni gesloten.

Het parochiekantoor in Simpelveld is maandag 29 juni t/m donderdag 2 juli gesloten.

## ADRESSEN

**Pastoor Bert Mom** (niet beschikbaar op donderdag)  
Pastoriestraat 15, 6369 AN Simpelveld **M: 06-10711759**  
T: 045-544 18 18 **E: [pastoorbert@de-pelgrim.nl](mailto:pastoorbert@de-pelgrim.nl)**

**Kapelaan John Ashirvadam** (niet beschikbaar op vrijdag)  
E: [john@de-pelgrim.nl](mailto:john@de-pelgrim.nl)  
Ransdalerstraat 74, 6312 AH Ransdaal **M: 06-21233422**

**Kapelaan Sheril Dhason** (niet beschikbaar op maandag)  
E: [sheril@de-pelgrim.nl](mailto:sheril@de-pelgrim.nl)  
Pastoor Neujeanstraat 8, 6351 GK Bocholtz **M: 06-15611513**  
T: 045-544 12 52

**Vertrouwenspersoon Grensoverschrijdend Gedrag**  
Anco van der Vorm (werkdagen overdag bereikbaar)  
T: 088-459 60 58 **E: [a.vandervorm@zuyderland.nl](mailto:a.vandervorm@zuyderland.nl)**

**Centraal Parochiekantoor Parochiezaal Simpelveld**  
Pastoriestraat 15, 6369 AN Simpelveld  
**Open:** maandag, dinsdag, woensdag en donderdag  
van 09.00 - 14.00 uur  
vrijdag van 10.00 - 11.00 uur voor opgave misintenties  
T: 045-544 18 18 **E: [kantoorsempelveld@de-pelgrim.nl](mailto:kantoorsempelveld@de-pelgrim.nl)**

**W:** [www.de-pelgrim.nl](http://www.de-pelgrim.nl)  
**B:** NL15 RABO 0147 5993 50 NL74 INGB 0001 4436 00  
Voor betaling misintenties: NL43 RABO 0147 5015 55

**Parochiekantoor Pastorie Bocholtz**  
Pastoor Neujeanstraat 8, 6351 GK Bocholtz  
**Open:** donderdag van 9.30 - 12.15 uur  
Voor opgave misintenties op dinsdag van 9.30 - 12.00 uur  
T: 045-544 12 52

**E:** [kantoorbocholtz@de-pelgrim.nl](mailto:kantoorbocholtz@de-pelgrim.nl)  
**W:** [www.de-pelgrim.nl](http://www.de-pelgrim.nl)  
**B:** NL88 RABO 0107 9917 72

**Parochiekantoor Pastorie Ubachsberg**  
Kerkstraat 28, 6367 JE Ubachsberg  
**Open:** dinsdag van 10.00 - 12.00 uur  
T: 045-575 12 01 voor opgave misintenties  
**E:** [kantoorubachsberg@de-pelgrim.nl](mailto:kantoorubachsberg@de-pelgrim.nl)  
**W:** [www.de-pelgrim.nl](http://www.de-pelgrim.nl)  
**B:** NL 82 RABO 0151 8008 63 NL 27 INGB 0001 0559 61  
Voor betaling misintenties: NL 07 RABO 0151 8096 82

**Contactpersonen Kostersteam:**  
Simpelveld: Echtp. Els en Hub Kaelen **T: 045-544 20 06**  
Bocholtz: Dhr. Jo Steinbusch **T: 045-544 45 77**  
Ubachsberg: Dhr. Jan Driessen **T: 045-575 28 86**

## COLOFON

Volgende uitgave 30 juni. Inleveren kopij tot 19 juni.  
Opgeven van misintenties is mogelijk tot 23 juni.  
**E: [redactie@de-pelgrim.nl](mailto:redactie@de-pelgrim.nl)**

**Oplage**  
Simpelveld 2.850 stuks/Bocholtz 2.650 stuks/Ubachsberg 700 stuks

**Misintenties**  
Kosten Simpelveld, Bocholtz en Ubachsberg: € 15,- door de week  
en € 30,- weekend en feestdagen.